TRIAS 17(2)-J111(1)-01

電気自動車及び電気式ハイブリッド自動車の衝突後の高電圧からの乗員保護試験

1. 総則

電気自動車及び電気式ハイブリッド自動車の衝突後の高電圧からの乗員保護試験の実施にあたっては、改正前の「道路運送車両の保安基準の細目を定める告示」(平成 14 年国土交通省告示第 619 号) 別添「電気自動車及び電気式ハイブリッド自動車の衝突後の高電圧からの乗車人員の保護に関する技術基準」の規定及び本規定によるものとする。

2. 測定値及び計算値の末尾処理

測定値及び計算値の末尾処理は、次により行うものとする。

- 2.1. 主電池 (駆動用蓄電池モジュール) の総電解液量 (g) 小数第1位を四捨五入し、整数位まで記載する。
- 2.2. フルラップ前面及び後面衝突試験
 - 2.2.1. 試験自動車重量 (kg) 整数位まで記載する。
 - 2.2.2. 試験速度(km/h)
 小数第2位以下を切り捨て、小数第1位まで記載する。
 - 2.2.3. 中心のずれ (mm) 1mm 単位の整数位まで記載する。
- 2.3. オフセット前面及び側面衝突試験
 - 2.3.1. 試験自動車重量 (kg) 小数第1位を四捨五入し、整数位まで記載する。
 - 2.3.2. 試験速度 (km/h)
 小数第2位を四捨五入し、小数第1位まで記載する。
 - 2.3.3. 衝突点のずれ (mm)
 小数第1位を四捨五入し、整数位まで記載する。
- 2.4. 電解液の漏れ量(g)

小数第1位を四捨五入し、整数位まで記載する。

- 露出導電部と電気的シャシ間の抵抗値(Ω)
 小数第4位を四捨五入し、小数第3位まで記載する。
- 作動電圧(V)
 小数第1位を切り捨て、整数位まで記載する。
- 作動電圧 1V あたりの絶縁抵抗値 (Ω/V) 有効桁数字 3 桁とし、末尾を切り捨て記載する。
- 3. 試験記録及び成績

試験記録及び成績は、該当する付表の様式に記入する。

なお、付表の様式は日本語又は英語のどちらか一方とすることができる。

- 3.1. 当該試験時において該当しない箇所には斜線を引くこと。
- 3.2. 記入欄は、順序配列を変えない範囲で伸縮することができ、必要に応じて追加してもよい。

付表1

Attached Table 1

電気自動車及び電気式ハイブリッド自動車の衝突後の高電圧からの乗員保護の試験記録及び成績 (衝突試験)

Protection of Occupants against Electrical Shock From Electric Vehicles and Hybrid Vehicles after Collision Test Data Record Form (Collision Test)

est d] ata	年 Y.	月 M.	日 D.	試験場 Test S				試験担当者 Tested by	
,50 0	iate	1.	171+	<u> </u>	1030 0	1 00			1ested by	
試	験自動車									
T	est vehic	ele								
車	「名・型式	(類別)					車台番	号		
	ake•Type(\				•		<u>Chassis N</u>			
討	験自動車	重量					原動機(内	內燃機関])の型式	
T€	est vehic	le weight	t		k	<u>s</u>	Type of e	_		
	**** DE / = **	1 1282 - #91	D.				_		stion engine)	
	「動機(電動		rC.						電池)の形式	
<u>Ty</u>	pe of mot	tor				_	Type of m			
-}	電池(駆	乱田芸電	ルナンジ		の必需を	亦法旦	(Propulsi	on batt	tery)	
	:电心(贮 otal capac				の 常 电 州	柳里				
	Propulsion						g			
	100413101	1 Dartery	modu	.16)			8			
討	、験成績									
	est resul	ts								
) 討	は験の種類			フルラッ	プ前面	•	後 面		オフセット前面 ・ 個	則面
Va	ariation o	of test	F	ull-lap	Frontal	/	Rear End	/ Of	f-set Frontal / La	iteral
() 種	「突速度									
Co	ollision s	speed				kr	m/h			
	"れ量※									
3)ず De	゛れ量 ※ eviation i						mm			
3) す <u>De</u> ※/	*れ量 * eviation : 側面の場合	合には「前	前後方向	句」及び			を記載するこ			
3)	*れ量 ** eviation d 側面の場合 In the cas	計には「前 se of lat	前後方同 eral o	向」及び collisio			を記載するこ		back direction" and "To	op and bo
3)	*れ量 ** eviation t 側面の場合 In the cas direction'	合には「前 se of lat "shall b	前後方向 teral pe ent	句」及び collisio ered.	on, devia		を記載するこ		back direction" and "To	p and bo
B) す De */ *: (1) 駆	*れ量 ** eviation to 側面の場合 In the case direction 動用蓄電	合には「前 se of lat ″shall b 池モジュー	前後方向 teral o pe ent ールに	句」及び collisio ered. 関する罗	on, devia E件	ıtion	・記載するこ in the "Fro	ont and		op and bo
De ※ ※ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	*れ量 ** eviation t 側面の場合 In the cas direction 動用蓄電 equirement	合には「前 se of lat "shall b 他モジュ t for ele	前後方向 ceral o pe ent ールに ectrol	向」及び collisic ered. 関する嬰 yte lead	on, devia 译件 kage fro	ıtion	を記載するこ	ont and	odules	op and bo
する	*加量 ** eviation to 側面の場合 In the case direction が動用蓄電 equirement 客室内へ	合には「前 se of lat "shall b 池モジュ t for ele の電解液液	前後方向 teral operation ールに ectrol 漏れの	向」及び collisidered. 関する嬰 yte lea 状況(7	on, devia 译件 kage from .1.)	ntion m prop	記載するこ in the "Fro pulsion bat	ont and tery mo	odules 有り ・ 無し	
3) ず <u>De</u> ※, ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	*加量** eviation to position to position the case direction 動用蓄電 equirement 客室内へ State of	分には「前 se of lat "shall b 他モジュ t for ele の電解液? electrol	前後方向 teral operation ールに ectrol 漏れの lyte 1	向」及び collisid ered. 関する要 yte lea 状況(7 eakage	on, devia E件 kage fro .1.) into pas:	ntion m prop	・記載するこ in the "Fro	ont and tery mo	odules 有り ・ 無し ccurred / Not occurred	
3) ず <u>De</u> ※, ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	*加量 ** eviation f 側面の場合 In the cas direction 動用蓄電 equirement 客室内へ State of 車両外部・	計には「前 se of lat "shall b 他モジュー t for ele の電解液 electrol への電解	前後方向 ceral operation ールに ectrol 漏れの lyte 1 液漏れ	向」及び collision ered. 関する要 yte lea 状況(7 eakage の状況	eth kage from 1.) into pass (7.1.)	ntion m prop	記載するこ in the "Fro pulsion bat r compartme	ont and tery mo	odules 有り ・ 無し ccurred / Not occurred 有り ・ 無し	<u>l</u>
De No.	*加量 ** eviation f 側面の場合 In the cas direction 動用蓄電 equirement 客室内へ <u>State of</u> 車両外部・ State of	計には「前 se of lat shall b 他モジュー t for ele の電解液 electrol への電解 electrol	が後方に ceral cope ent ールに ectrol 漏れの lyte 1 夜漏れ lyte 1	向」及び collision ered. 関する要 yte lea 状況(7 eakage の状況 eakage	en, devia 是件 kage from 1.) into pass (7.1.) to outsid	ntion m prop	記載するこ in the "Fro pulsion bat r compartme vehicle	ont and tery mo nt Oc	odules 有り ・ 無し ccurred / Not occurred 有り ・ 無し ccurred / Not occurred	<u>l</u>
De No.	*加量 ** eviation to the case direction of th	計には「fise of lat se of lat with shall be well as the shall be with the shall be wit	前後方向 ceral operation ールに ectrol 漏れの lyte 1 版漏れ lyte 1	句」及び collisidered. 関する罗 yte lea 状況(7 eakage の状況 eakage 「有り」	eth kage from .1.) into pass (7.1.) to outsid の場合は	n proposenger	in the "From the "From the "From the "From the thick t	tery mo nt Oc oc 事項を記	odules 有り ・ 無し ccurred / Not occurred 有り ・ 無し ccurred / Not occurred	<u>l</u>
De No.	*加量 ** eviation to the case direction of th	計には「fise of lat se of lat with shall be well as the shall be with the shall be wit	前後方向 ceral operation ールに ectrol 漏れの lyte 1 版漏れ lyte 1	句」及び collisidered. 関する罗 yte lea 状況(7 eakage の状況 eakage 「有り」	eth kage from 1.) into pass (7.1.) to outsio の場合に occur, i	n prop senger de of には、i	in the "From the "From the "From the "From the pulsion bater compartments with the pulsion bater compartments with the pulsion bater the	ont and tery mo nt Oc の の 事項を記 ntries	odules 有り ・ 無し ccurred / Not occurred 有り ・ 無し ccurred / Not occurred 八すること。 in the table below.	<u>I</u>
De No.	*加量 ** eviation f eviation f eviation f eviation f f f f f f f f f f f f f f f f f f f	計には「前se of lat se of lat se of lat manage in the se of lat se of lat in the se of lat in	が後方で ceral cope ent ールに ectrol 偏れの lyte l 液漏れ lyte 1 漏れが eakage	向」及びcollisionered. 関する要yte lea 状況(7 eakage の状況 eakage 「有り」 should	を作 kage from .1.) into pass (7.1.) to outsio の場合に occur, n	tion n prop senger de of は、i make r	in the "From the "From the "From the "From the pulsion bater compartment with the pulsion bater compartment the pulsion bate	nt and tery mo nt Oc 0c 事項を記 ntries よ(g)	odules 有り ・ 無し courred / Not occurred 有り ・ 無し courred / Not occurred ひすること。 in the table below.	<u>I</u>
De No.	*加量 ** eviation f point f poi	計には「前se of lat in se of lat in shall be in the in	が後方で ceral content of the content of the certification of the certific	向」及びcollisicered. 関する要yte leak 状況(7 eakage の状況 eakage 「有り」 should	em, devia 要件 kage from 1.) into pass (7.1.) to outsia の場合に occur, 1	n prop senger de of には、i nake n	in the "From the "From the "From the "From the pulsion bater compartment we higher than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that t	nt and tery mo nt Oc 0c 事項を記 ntries よ(g)	odules 有り ・ 無し courred / Not occurred 有り ・ 無し courred / Not occurred ひすること。 in the table below. 総電解液量に対する漏れ の割合(%)	<u>l</u> l
De No.	*加量 ** eviation f point f poi	計には「前se of lat se of lat se of lat manage in the se of lat se of lat in the se of lat in	が後方で ceral content of the content of the certification of the certific	向」及びcollisicered. 関する要yte leak 状況(7 eakage の状況 eakage 「有り」 should	em, devia 要件 kage from 1.) into pass (7.1.) to outsia の場合に occur, 1	n prop senger de of には、i nake n	in the "From the "From the "From the "From the pulsion bater compartment with the pulsion bater compartment the pulsion bate	nt and tery mo nt Oc 0c 事項を記 ntries よ(g)	odules 有り ・ 無し courred / Not occurred 有り ・ 無し courred / Not occurred ひすること。 in the table below.	<u>l</u> l
Dec (2) Dec (*加量 ** eviation f point f poi	計には「前se of lat in se of lat in shall be in the in	が後方で ceral content of the content of the certification of the certific	向」及びcollisicered. 関する要yte leak 状況(7 eakage の状況 eakage 「有り」 should	em, devia 要件 kage from 1.) into pass (7.1.) to outsia の場合に occur, 1	n prop senger de of には、i nake n	in the "From the "From the "From the "From the pulsion bater compartment we higher than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that t	nt and tery mo nt Oc 0c 事項を記 ntries よ(g)	odules 有り・無し curred / Not occurred 有り・無し curred / Not occurred 八すること。 in the table below. 総電解液量に対する漏れ の割合(%) Ratio of leakage agai	<u>l</u> l
Dec () Dec (*加量 ** eviation f point f poi	計には「前se of lat in se of lat in shall be in the in	が後方で ceral content of the content of the certification of the certific	向」及びcollisicered. 関する要yte leak 状況(7 eakage の状況 eakage 「有り」 should	em, devia 要件 kage from 1.) into pass (7.1.) to outsia の場合に occur, 1	n prop senger de of には、i nake n	in the "From the "From the "From the "From the pulsion bater compartment we higher than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that t	nt and tery mo nt Oc 0c 事項を記 ntries よ(g)	odules 有り・無し curred / Not occurred 有り・無し curred / Not occurred 八すること。 in the table below. 総電解液量に対する漏れ の割合(%) Ratio of leakage agai	<u>l</u> l
Dec (2) Dec (*加量 ** eviation f point f poi	計には「前se of lat in se of lat in shall be in the in	が後方で ceral content of the content of the certification of the certific	向」及びcollisicered. 関する要yte leak 状況(7 eakage の状況 eakage 「有り」 should	em, devia 要件 kage from 1.) into pass (7.1.) to outsia の場合に occur, 1	n prop senger de of には、i nake n	in the "From the "From the "From the "From the pulsion bater compartment we higher than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that t	nt and tery mo nt Oc 0c 事項を記 ntries よ(g)	odules 有り・無し curred / Not occurred 有り・無し curred / Not occurred 八すること。 in the table below. 総電解液量に対する漏れ の割合(%) Ratio of leakage agai	<u>l</u> l
Dec () Dec (*加量 ** eviation f point f poi	計には「前se of lat in se of lat in shall be in the in	が後方で ceral content of the content of the certification of the certific	向」及びcollisicered. 関する要yte leak 状況(7 eakage の状況 eakage 「有り」 should	em, devia 要件 kage from 1.) into pass (7.1.) to outsia の場合に occur, 1	n prop senger de of には、i nake n	in the "From the "From the "From the "From the pulsion bater compartment we higher than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that the pulsion bater than the pulsion bater that t	nt and tery mo nt Oc 0c 事項を記 ntries よ(g)	odules 有り・無し curred / Not occurred 有り・無し curred / Not occurred 八すること。 in the table below. 総電解液量に対する漏れ の割合(%) Ratio of leakage agai	<u>l</u> l

(5) 感電に対する保護に関する要件 (7.3.)

Requirements for the protection against an electric shock (7.3.)

I. 動力系の活電部に対する客室内からの保護(保護等級 IPXXB の要件)(7.3.1.,別紙1)
Protection against direct contact with live parts of the power train (Requirement for Protection degree IPXXB) (7.3.1., Annex 1)

(8	a) 近接プローブの活電部への接触			無し	(適)・	有り	(否)
	Access probe contact with live parts of the power tra	ain	No	(Pass)	/	Yes	(Fail)
(}	b) 近接プローブの停止面がバリヤ、エンクロージャ等						
	の開口を通しての完全侵入			無し	(適)・	有り	(否)
	Stop face of probe fully penetrates through gap or ap	perture in					
	enclosure, barrier, etc.		No	(Pass)	/	Yes	(Fail)
(e) 信号表示回路法により確認する場合						
	In the case of check by the signal-circuit method						
	〇 ランプ点灯 無し	(適) ・		有り((否)	· 該	当なし
	Lighting of lamp No (F	Pass)	/	Yes	(Fail)	/	N. A.
${\rm I\hspace{1em}I}$.	間接接触に対する保護、絶縁抵抗						
	Protection against indirect contact, Insulation resists	ance					
	次の①~⑥のいずれかの要件に対する適合の有無		有	り (適)	•	無し	(否)
	Conformity to one of the requirements in ①~⑥ below	Ye	es ((Pass)	/	No	(Fail)
1	客室内から接触可能な露出導電部	·	無	し(適)	•	有り	(否)
	Exposed conductive parts exists in passenger compartmen	nt No) (F	Pass)	/	Yes	(Fail)

② 客室内から接触可能な露出導電部が「有り」の場合(7.3.2.)

If exposed conductive parts exists in passenger compartment, make necessary entries in the table below.

露出導電部と電気的シャシとの間で 0.2(A)以上の電流 Resistance when an electric current not less than 0.2 exposed conductive parts and electric chassis.	要 件 Requirements				
測定箇所(部品、装置、場所等の名称) Measured point (Name of parts, device, place, etc)	測定値又は 計算値(Ω) Measured value or calculation value (Ω)	全ての抵抗値が $0.1(\Omega)$ 未満 All resistances less than $0.1(\Omega)$			
		適・否			
		Pass / Fail			

- (注1) 溶接等により確実に接続されていることを目視等により確認した箇所は、「測定値又は計算値」欄に 「溶接等」と記載する。
- (Note 1) For parts where secure connection by welding etc. is confirmed with the eyes, "Welding etc." shall be entered in the column for "Measured value or calculation value".
- (注 2) 0.2(A)以上の電流が流せない場合は、測定値又は計算値欄に「 $0.1(\Omega)$ 以上」と記載する。
- (Note 2) In the case an electric current not less than 0.2(A) cannot be passed, "not less than 0.1 (Ω) " shall be entered in the column for "Measured value or calculation value".
- ③ 客室内から接触可能な露出導電部が「有り」、かつ、当該露出導電部と電気的シャシとの間で 0.2(A) 以上の電流を流したときの抵抗値が $0.1(\Omega)$ 以上の場合 (7.3.4.)
 - If exposed conductive parts exist in the passenger compartment, and resistance is not less than $0.1 (\Omega)$ when an electric current between the said exposed conductive parts and electric chassis is not less than 0.2(A).
 - 作動電圧

Working voltage (V)

作動電圧 1V 当たりの抵抗値	要件	
Resistance per working voltage 1(V)	Requirements	
測定箇所(部品、装置、場所等の名称) Measured point (Name of Parts, Device, place, etc)	測定値又は 計算値(Ω) Measured value or calculation value (Ω)	抵抗値 $100(\Omega)$ 未満 が 1 箇所以下 Resistance less than $100(\Omega)$ not more than 1 point
動力系の活電部と当該露出導電部との間 Between the live parts of the power train and the said exposed conductive parts 動力系活電部と電気的シャシとの間 Between the live parts of the power train and electric chassis		適・否 Pass / Fail

④ 絶縁抵抗の測定 (7.3.3., 別紙3)

Test for measurement of the Insulation resistance (7.3.3., Annex 3)

(a) 自動遮断装置の設定状態 (I., II. 又はⅢの選択及び該当する項目に"○"を記載)

Automatic disconnection device(s) setting (Select I., II. or III and mark applicable item with a circle)

I. 正常作動 装置両端間の導通の有無

有り ・ 無し

In operation Presence of conduction between both edges of the device Yes / No_ II. 遮 断 代換特性の正常作動の有無 有り ・ 無し

Discontinuation Normal operation of alternative characteristic Yes / No

Ⅲ. 該当なし

N. A.

(b) 作動電圧

Working voltage (V)

Working voltage	(V)		
作動電圧 1(V)	当たりの絶縁抵抗値(Ω)の	 測定	要件
Insulation resistar	nce per working voltage	value (Ω)	Requirements
測定箇所(部品、装置、場所等 Measured point (Name of part		測定値又は 計算値(Ω) Measured value or calculation value (Ω)	全ての抵抗値が $100(\Omega)$ 以上 $All\ resistances$ not $less\ than$ $100\ (\Omega)$
駆動用蓄電池側電気回路と電気	的シャシの間		
Between electric circuit of	propulsion battery side		
and electric chassis			
駆動用蓄電池側電気回路と客			
室内から接触可能な露出導電			
部の間			
Between electric circuit of			
propulsion battery side and			
accessible exposed			
conductive part			適 ・ 否
駆動用電動機側電気回路と電気	的シャシの間		Pass / Fail
Between electric circuit of p	ropulsion motor side and		
electric chassis			
駆動用電動機側電気回路と客			
室内から接触可能な露出導電			
部の間			
Between electric circuit of			
propulsion motor side and			
accessible exposed			
conductive part			
動力での電信同股ト電信的とい	> カッドウウ 中さら 校歴 ゴタ	2を乗りに対象が1.の間。	ひんないれたもしょう /とましゅ

⑤ 動力系の電気回路と電気的シャシ及び客室内から接触可能な露出導電部との間の絶縁抵抗が作動電圧 1V 当たり $100(\Omega)$ 未満の場合 (7.3.5.)

In the case insulation resistance between electric circuit / electric chassis of the power train and exposed conductive part accessible from passenger compartment is less than $100(\Omega)$ per working voltage of 1V

動力系の電気回路との間の絶縁抵抗が作動電圧 1V 当る客室内から接触可能な露出導電部と電気的シャシと電流を流した時の抵抗値				
Insulation resistance when a current not less than 0.2(A) is passed				
between the accessible exposed conductive part and electric chassis Requirement				
from a passenger compartment where insulation	resistance with the			
electric circuit of the power train is less than				
voltage of 1V.				
測定箇所(部品、装置、場所等の名称)	全ての抵抗値が			
Measured point (Name of parts, device, place,	計算値 (Ω)	0.1(Ω)未満		

etc.)	Measured value or	All resistances
	calculation value	less than 0.1 (Ω)
	(Ω)	
		適・否
		Pass / Fail

- (注1) 電気的シャシと溶接等により確実に接続されている箇所は、測定値又は計測値欄に「溶接等」と記載する。
- (Note 1) For parts where secure connection by welding etc. is confirmed with the eyes, "Welding etc." shall be entered in the column for "Measured value or calculation value".
- (注 2) 0.2(A)以上の電流が流せない場合は、測定値又は計測値欄に「0.1(Ω)以上」と記載する。
- (Note 2) If an electric current not less than 0.2(A) cannot be passed, "not less than 0.1 (Ω) shall be entered in the column for "Measured value or calculation value".
- ⑥ 動力系の活電部と客室内から接触可能な露出導電部との間の絶縁抵抗値が作動電圧 1V 当たり $100(\Omega)$ 未満であり、かつ、動力系の活電部と電気的シャシとの間の絶縁抵抗値が全て作動電圧 1V 当たり $100(\Omega)$ 以上の場合 (7.3.6.)

If the insulation resistance between the live parts of the power train and the exposed conductive parts accessible from the passenger compartment is less than 100 (Ω) per working voltage of 1V, and, the insulation resistance between the live parts of the power train and electric chassis are all not less than 100 (Ω) per working voltage of 1V

動力系の活電部との間の絶縁抵抗が作動電圧 1V 当たり	100(Ω)未満である客室	
内から接触可能な露出導電部と電気的シャシとの間で 0		
た時の抵抗値	## /th	
Insulation resistance when an electric current no	t less than 0.2(A) is	要件
passed between the accessible exposed conductive par	t and electric chassis	Requirements
from a passenger compartment where insulation resist		
circuit of the power train is less than $100(\Omega)$ per	working voltage of 1V.	
	測定値又は	抵抗値 0.1(Ω)以上が
測字答託 (如日 壮栗 相託祭の夕称)	計算値 (Ω)	1 箇所以下
測定箇所(部品、装置、場所等の名称)	Measured value or	Resistance not less
Measured point (Name of parts, device, place, etc.)	calculation value	than $0.1(\Omega)$ not
	(Ω)	more than 1 point
		適・否
		Pass / Fail

- (注1) 電気的シャシと溶接等により確実に接続されている箇所は、測定値又は計測値欄に「溶接等」と記載する。
- (Note 1) For parts where secure connection by welding etc. is confirmed with the eyes, "Welding etc." shall be entered in the column for "Measured value or calculation value".
- (注2) 0.2(A)以上の電流が流せない場合は、測定値又は計測値欄に「 $0.1(\Omega)$ 以上」と記載する。
- (Note 2) If an electric current not less than 0.2(A) cannot be passed, "not less than 0.1 (Ω) shall be entered in the column for "Measured value or calculation value".

備考	
Omorlea	

付表 2

Attached Table 2

電気自動車及び電気式ハイブリッド自動車の衝突後の高電圧からの乗員保護の試験記録及び成績 (駆動用蓄電池パック並びに電気回路の取付位置、駆動用蓄電池パック取付部の強度に関する要件) Protection of Occupants against Electrical Shock etc. from Electric Vehicles and Hybrid Vehicles after Collision Test Data Record Form

(Requirements for Location of Power Train Battery Package and Electrical Circuit, Strength of Attaching Section of Power Train Battery)

試験期日 年 月 日 試験場所 試験担当者 D. Υ. Μ. Test date Test Site Tested by 1. 試験自動車 Test vehicle 車 名・型 式 (類 別) 車台番号 Make • Type (Variant) Chassis No. 原動機(内燃機関)の型式 原動機(電動機)の型式 Type of engine Type of motor (Internal combustion engine) 主電池(駆動用蓄電池)の形式 Type of main battery

2. 試験成績

Test results

(Propulsion battery)

(1) 駆動用蓄電池パック及び電気回路の取付位置に関する要件 (8.)

Requirement for location of power train battery package and electric circuit

測定基準位置 Standard Measurement Position	基 準 Criteria	判 定 Determination	備 考 Remarks
車両前端部からの距離 (8.1.) Distance from vehicle front edge	水平距離 420mm 以上又は地上高 800mm 超 Horizontal distance not less than 420mm or ground height more than 800mm	適・否 Pass / Fail	
車両後端部からの距離 (8.2.) Distance from vehicle rear edge	水平距離 300mm 以上又は地上高 800mm 超 Horizontal distance not less than 420mm or ground height more than 800mm	適・否 Pass / Fail	

(2) 駆動用蓄電池パック取付部の強度に関する要件 (9.)

Requirement for strength of attachment section of power train battery

(a) 車両中心線に平行な方向の加速度に対する強度 (9.1.)

Strength of acceleration in the direction parallel to the vehicle center line

取付位置	加速方向	試験加速度	破断の有無及び破損状況	備考
Attachment	Direction of	Examination	Presence of rupture or state	加用 右 Remarks
position	acceleration	acceleration	of breakage	Kelliarks
		(m/s2)	有・無 {	
		(III/ S2)	Yes / No	
		(m/s2)	有・無 {	
		(m/ S2)	Yes / No	

(b) 車両中心線と直交する方向の加速度に対する強度 (9.2.)

Strength of acceleration in orthogonal direction with vehicle center line

Strength of acce	Strength of acceleration in orthogonal direction with vehicle center line						
取付位置	加速方向	試験加速度	破断の有無及び破損状況	備考			
Attachment	Direction of	Examination	Presence of rupture or state	Remarks			
position	acceleration	acceleration	of breakage	ReliidI KS			
		(m/s2)	有・無 {				
		(III/ S2)	Yes / No				

	(m/s2) 有・無 { Yes / No	}	
--	--------------------------	---	--

- (注1) 試験した加速度の波形図又は計算による方法で証明した場合には試算書を添付する。
- (Note 1) If the tested acceleration is proved by a waveform chart or calculation, the calculation chart shall be attached.
- (注 2) 別添「衝突時等における燃料漏れ防止の技術基準」又は別添「側面衝突時の乗員保護装置の技術基準」 と同時に試験を実施した場合には、「試験加速度」欄に「衝突試験実施」と記載する。
- (Note 2) If the test was conducted simultaneously with Attachment "Technical Standard for Fuel Leakage in Collision, etc." or Attachment "Technical Standard for the Protection of the Occupants in the Event of a Lateral Collision", "Collision test conducted" shall be entered in the "Examination acceleration" column.

備考		
Remarks		